

**EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 19. oktober 2016 Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup Upernavimmi suliami
sul.nr. QAA-UPE-KS-0062-2016 Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
Cpr.nr. [...]

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5514-97431-00289-16

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut 15. juni 2016-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 30. juni 2016.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – Nakuuserneq

14 maj 2016 nal. 0130-p missaani nunaqarfimmi Aappilattumi, Upernaviup eqqaani, aqqusinermi P tunuatingut ajannikkuniuk tillukkamiuk, kingornatigut P uppisillugu ilisimajunnaarsillugulu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

Ulluni 60-ini inissiisarfimmiittussannngortitsineq.

U pisimasumut ilannakortumik nassuerpoq.

U-ip illersuisua piunasaqaateqarpoq akiliisitaassasoq aningaasarsiassat sapaatit akunnerisa marluk naliginik.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aammalu P nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup, U-ip, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 19. oktober 2016-imeersumi issuarneqarpoq.

Ilisimannittup, P-ip, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 19. oktober 2016-imeersumi issuarneqarpoq.

Pappiaqqatigut uppernarsaatit

Saqqummiunneqartunit ersersinneqarpoq:

- Pisimasoq 1 – ilanngussaq 4 Nakorsap politiinut uppernarsaataa.
- Pisimasoq 1 – ilanngussaq 5 Mappi assit

Paasisutissat inummut tunngasut

U siusinnerusuklut pineqaatissinneqarnikuunngilaq suliamut matumunnga pingaarutilimmik.

Nakorsap allatungaaniit ersersinneqarpoq immikkoortoq 1-mi ilanngussaq 4-mi punkt 5, ajoqusernerit takuneqarsinnaasut:

Qanini ammarsinnaanngilaa anniaateqarani, tamuasinnaangilaq, oqalunnera ajorpoq aammalu paasisassaarpiarani.

Malunnaqutillit pullannerit talerpiata tungaani alleruata qulaatungaa ataatunaanilu. Talerpiata tungaagani pullanneq ataasiaannaq. Sigguisa qulaatungaa ataatungaalu kilernerit itsisuut, qingaa sangulaarsimavoq, napsimannngilaq, pullappoq aammalu tungujortissimalluni. Issaa saamerleq tungujortissimavoq pullallunilu.

Assit marluk ilanngussaq 5 misissorneqarput.

Illuatungeriit isumaat

Unnerluussisup piunasaqaatiminut tapersiutigalugu oqaatigaa, piunasaqaatertik malittariaqartoq ajoqusernerit annertummata.

Illersuisup piunasaqaatiminut tapersiutigalugu oqaatigaa, unnerluutigineqartoq kamattinneqarsimasoq, aammalu pinerlineqartoq nammineq qimaariarnermini orlusimasoq, taammattumillu akiliisitaanermik kinguneqartariaqartoq.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq

Pisoq maj-imi 2016-mi pisuuvoq, unnerluussut ulloq 20. juni-minngaaneerluni, eqqartuussivimmullu apuuneqarsimalluni ulloq 30. juni 2016.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik naliliineq

Unnerluutigineqartoq ilaannakortumik nassuerpoq, nassuiaallunilu oqqassimallutik unnerluutigineqartup ataataa pillungu.

Nassuerpoq illup iluani P isassimallungu aammalu sakiaatigut tigullungu iikkamut aportissimallungu.

Illumiik anereersoq silamut malissimavaa tummeqqallu qimareerai qimalluni angumeralungu pukusuatigut ajassimallungu siumut pusingartillungu.

Ilisimannittoq pinerlineqartoq P nassuiaavoq, unnussioqatigiissimallutik ukuullutik nammineq, X, X1 U-lu.

Grand Prix isiginnaarsimavaat eqqoriaaqattaarlutik kikkut ajungaasanersut. Grand Prix piareermat illup iluani silaannaq nuannerunnarsimavoq U-lu kamanniarsaraluni.

Taamaalimmat illumi piginnittup pulaartut ingerlaqqusimavai, X-lu siulliulluni anisimavoq.

Kingorna ilisimannittoq pinerlineqartoq anivoq malittingalungu U. U-ip salami sunerpaa pukusuatigut tillunnerpaa imaluunniit ajannerpaa, nammineq pusingarpoq ilisimajunnaarlunilu. Eqqartuussisut ilisimannittup pinerlineqartup nassuiaata aammalu nakorsap allatungai, assillu toqqammavigivaat.

Eqqartuussisut isumaqarput unnerluutigineqartup pinerluttulerinermi inatsit § 88 – nakuuserneq – ataasiarlungu unioqutissimagaa P pukusuatigut ajakkamiuk imaluunniit tillukkamiuk pusingartillungu ilisimajunnaartillungu, kiinaatigullu ajoquserlungu.

Pineqaatissiissut pillugu

Pineqaatissiinissamat tunngatillungu eqqartuussisut unnerluussisussaataasut piunasaqaataat malikkusuppaat, pinerlineqartup ajoquserneri annertummata, aammalu taamatut nukersorneq akuerineqarsinnaanngimmat.

Aningaasartuutit pillugit

Illersuisua naallagaaffiup karsianit akissarsitinneqassaaq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U imatut pineqaatissinneqarpoq:

Ulluni 60-ini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarpoq.

Den 19. oktober 2016 blev af Qaasuitsup Kredsret i Upernavik i sagen

sagl.nr. QAA-UPE-KS-0062-2016

Anklagemyndigheden

mod

T

Cpr.nr. [...]

Anklagemyndighedens journal nr. 5514-97431-00289-16.

afsagt

DOM :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 15. juni 2016 og modtaget i retten den 30. juni 2016.

T er tiltalt for overtrædelse af

Kriminallovens § 88 – Vold

Ved den 14. maj 2016 ca. Kl. 0130 på gaden i bygden Aappilattoq ved Upernavik, at have skubbet eller slået F bagfra, hvorefter F faldt og mistede bevidstheden.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

Anbringelse i anstalt i 60 dage.

T har erkendt sig delvis skyldig i forholdet.

T's forsverer har nedlagt påstand om:

Bøde svarende til 2 ugers løn.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T og F.

Forklaringen fra tiltalte, T, er gengivet i retsbogen af den 19. oktober 2016.

Forklaringen fra vidnet, F, er gengivet i retsbogen af den 19. oktober 2016.

Dokumentbeviser

Det fremgår af:

- Forhold 1 – Bilag 4 Politiattest.
- Forhold 1 – Bilag 5 Fotomappe.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet af relevans for denne sag.

Det fremgår af politiattesten, forhold 1, bilag 4 pkt. 5, objektive fund:

Han kan ikke åbne munden p.g.a. smerter, kan ikke tygge, kan ikke tale ordentlig og kan næsten ikke forstås.

Hævelser i højre side i over- og under kæbe. Hævelse i højre side. Dybe flænger i over- og underlæbe, skæv næse, ikke brækket, hævet og blålig.

Venstre øje, blå mærke og hævet.

Bilag 5 fotomappen blev gennemgået.

Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden anført, at deres påstand bør følges da skaderne er alvorlige.

Forsvareren har til støtte for påstanden anført, at tiltalte er blevet hidset op, og forurettede var selv faldet under flugten, dermed bør konsekvensen være en bøde.

Sagsbehandlingstid

Episoden skete i maj 2016, anklageskriftet er dateret den 20. juni, og modtaget i retten den 30. juni 2016.

Rettens begrundelse og resultat

Om skyldsvurderingen

Tiltalte erkendte sig delvist skyldig, og forklarede, at de havde skændtes vedrørende tiltaltes far. Tiltalte erkendte, at han inde i huset gav F en lussing og tog fat i ham på brystet og stødte ham ind i væggen. F var flygtet ud af huset og forladt trapperne, da tiltalte nåede ham og tog fat i ham på hans nakke og skubbede ham, så han faldt.

Vidnet, forurettede F har forklaret, at de havde hygget sig, de var ham selv, X, X1 og T.

De så Grand Prix og gættede hvem der vandt. Da Grand Prix sluttede var stemningen ikke længere så hyggeligt, og T begyndte at hidse sig op.

Da bad husejeren sine gæster om at gå, og X var den første der gik. Senere gik vidnet, forurettede hvor T fulgte efter ham. Han ved ikke hvad T gjorde ved ham uden for, om han tildelte ham knytnæveslag i nakken eller skubbede til ham, men han faldt forover og besvimedede.

Retten lagde vidnet, forurettedes forklaring og politiattesten til grund.

Retten finder, at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 88 – vold – 1 gang, ved at skubbe til F på hans nakke eller gav ham knytnæveslag i nakken, hvor han faldt og besvimedede, og fik skader i ansigtet.

Om foranstaltningen

Retten besluttede at følge anklagemyndighedens påstand, da forurettedes skader ikke er ubetydelige, og vold af den art kan ikke accepteres

Om omkostninger

Salær til forsvareren afholdes af landskassen.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes:

Anbringelse i anstalt i 60 dage.

Nicolaj Geisler